

588522-2026 - Súťaž

Nemecko – Inžinierske projektovanie – Fachplanung Technische Gebäudeausrüstung

OJ S 164/2026 26/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH

E-mail: martina.goetze@sana.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Organizácia, ktorá zadáva zákazku subvencovanú verejným obstarávateľom

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Fachplanung Technische Gebäudeausrüstung

Opis: Die heutige Zentrale Notaufnahme ist an der Auslastungsgrenze. Die Umgestaltung der Prozesse erfordert Sanierungsmaßnahmen und Anbauten. Die ITS befindet sich räumlich über der ZNA und wird ebenfalls erweitert. Die Maßnahme wird öffentlich gefördert, die Umsetzung muss im laufenden Betrieb erfolgen. Die Aufteilung in mehrere Bauabschnitte zur Gewährleistung der Betriebsfähigkeit ist möglicherweise erforderlich. Die Baustellenlogistik muss unter Beachtung von engsten Randbedingungen organisiert werden. Gegenstand der Beschaffung sind die Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung (TA) der Leistungsphase 4 - der HOAI. Zusätzlich sind Leistungen aus der Leistungsphase 3 - HOAI zu ergänzen (siehe Leistungsbeschreibung). Ausgenommen sind die Medizin- oder labortechnische Anlagen. Die Beauftragung erfolgt vorbehaltlich der erwarteten Freigabe der Fördermittel und Erteilung der Baugenehmigung. Die Beauftragung erfolgt stufenweise analog zu den Leistungsphasen der HOAI mit der Absicht alle Leistungen zu beauftragen. Der Anspruch auf Weiterbeauftragung besteht nicht.

Identifikátor postupu: b1591015-ebf5-44d7-9cab-d752e36c13eb

Interný identifikátor: 30/0028/26

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71320000 Inžinierske projektovanie

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Köpenicker Straße 29

Mesto: Königs Wusterhausen

PSČ: 15711

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 1 117 550,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YMYDYYQP21C7# Bieterfragen sind über den Vergabemarktplatz Brandenburg einzureichen. Bitte begrenzen Sie die Dateibezeichnungen auf maximal 30 Zeichen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinností platiť dane:

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Fachplanung Technische Gebäudeausrüstung

Opis: Gegenstand der Beschaffung sind die Leistungen der Fachplanung Technische Ausrüstung (TA) der Leistungsphase 4 - der HOAI. Zusätzlich sind Leistungen aus der Leistungsphase 3 - HOAI zu ergänzen (siehe Leistungsbeschreibung). Ausgenommen sind die Medizin- oder labortechnische Anlagen. Die Beauftragung erfolgt vorbehaltlich der erwarteten Freigabe der Fördermittel und Erteilung der Baugenehmigung. Die Beauftragung erfolgt stufenweise analog zu den Leistungsphasen der HOAI mit der Absicht alle Leistungen zu beauftragen. Der Anspruch auf Weiterbeauftragung besteht nicht.

Interný identifikátor: 30/0028/26

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Köpenicker Straße 29

Mesto: Königs Wusterhausen

PSČ: 15711

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 26/10/2026

Dátum konca trvania: 26/03/2030

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Handelsregistrauszug (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):
sofern zutreffend

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung Ausschlussgründe (Mit dem Angebot; Mittels
Eigenerklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Russlandsanktionen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Tariftreue-Mindestanforderungen Nachunternehmer (Mit dem
Angebot; Mittels Eigenerklärung): Vereinbarung zwischen dem Bieter/ Auftragnehmer/
Nachunternehmer/ Verleiher von Arbeitskräften und (ggf. weiteren) Nachunternehmer oder
Verleiher zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen
Vergabegesetz (Formular 5.4) nur wenn zutreffend

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Tariftreue-Mindestlohn (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):
Vereinbarung zur Einhaltung der Mindestanforderungen nach dem Brandenburgischen
Vergabegesetz (Formular 5.3)

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Unteraufträge (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Kritérium: Študijné, technické a výskumné zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis Qualifikation Projektmitarbeiter 1 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Študijné, technické a výskumné zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis Qualifikation Projektmitarbeiter 2 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Študijné, technické a výskumné zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis Qualifikation Projektmitarbeiter 3 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Študijné, technické a výskumné zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis Qualifikation Projektmitarbeiter 4 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis Qualifikation und Eintragung Berufsregister - Der Nachweis der Berechtigung zum Führen der angegebenen Berufsbezeichnung liegt bei als Kopie des Mitgliedsausweises einer Architektenkammer oder Ingenieurkammer ODER Sonstiger gleichwertiger Nachweis.

Kritérium: Študijné, technické a výskumné zariadenia

Popis výberového kritéria: Nachweis Qualifikation Projektleiter

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis Qualifikation stellv. Projektleiter

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Nachweis Referenz für den Projektleiter

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Nachweis Referenz für den stellv. Projektleiter

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Firmenreferenzen - Firmenreferenzen (bezogen auf den auftragsgegenständlichen Anwendungsbereich und die auftragsgegenständlichen Anlagengruppen bei der Technischen Ausrüstung)

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Berufshaftpflichtversicherung - Im Auftragsfall muss eine Berufshaftpflichtversicherung über mindestens 3.000.000,00 EUR für Personenschäden und 3.000.000,00 EUR für sonstige Schäden abgeschlossen sein. Die Ersatzleistung des Versicherers muss mindestens das 3-fache der Deckungssumme pro Jahr betragen.

Kritérium: Počet manažérskeho personálu

Popis výberového kritéria: Führungskräfte - Mindestens 2 Führungskräfte innerhalb der letzten 3 Jahre

Kritérium: Technici alebo technické orgány na vykonanie práce

Popis výberového kritéria: Beschäftigte - Mindestens 4 Beschäftigte in den letzten 3 Jahren bezogen auf die auftragsgegenständliche Leistung.

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Jahresumstz - Jahresumsatz für die entsprechende Dienstleistungen (bezogen auf den auftragsgegenständlichen Anwendungsbereich und die auftragsgegenständlichen Anlagengruppen bei der Technischen Ausrüstung) des Bewerbers in letzten drei Geschäftsjahren mind. 500.000 EUR

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Gesamtumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren - Gesamtumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre mind. 2.000.000 EUR

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 14/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YMVDYYQP21C7/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YMVDYYQP21C7>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXS0YMVDYYQP21C7>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 02/10/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 24 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unterlagen werden nur nachgefordert wenn zulässig und relevant.

Unternehmensbezogene Dokumente

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Vereinbarung Mindestanforderungen BbgVergG. 2022-04-14_BMWSB_BW17_Sanktionen_Erlass Vorortbegehung gemäß Protokoll Einhaltung - Planungsvorgaben MRT (04.01. B+B MRT) - Sana Raumstandard (04.02 B+B Sana Raumstandards - IT Vorgaben (04.03 Sana IT Vorgaben)

Tento postup spadá pod Nariadenie o zahraničných dotáciách (FSR)

Elektronická fakturácia: Povolená
Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno
Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Europaangelegenheiten (MWE)

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Europaangelegenheiten (MWE)

Informácie o lehotách na preskúmanie: Erkennbarkeit (Bekanntmachung/Unterlagen): Rügen müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebotsabgabefrist erfolgen. Sonstige Verstöße: Es gilt eine Rügefrist von 10 Kalendertagen ab Kenntnis. Antragsfrist: Ein Nachprüfungsantrag ist nach Ablauf von 15 Kalendertagen nach Zugang der Nichtabhilfe-Mitteilung des Auftraggebers unzulässig.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Klinikum Dahme-Spreewald GmbH

Registračné číslo: DE 226005339

Poštová adresa: Köpenicker Straße 29

Mesto: Königs Wusterhausen

PSČ: 15711

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Allgemeine Verwaltung

E-mail: martina.goetze@sana.de

Telefón: +49 3375288361

Fax: +49 3375288386

Internetová adresa: <https://www.klinikum-ds.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Europaangelegenheiten (MWE)

Registračné číslo: t:03318661719

Poštová adresa: Heinrich-Mann-Allee 107

Mesto: Potsdam

PSČ: 14473

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stendal (DEE0D)

Krajina: Nemecko

E-mail: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Telefón: +493318661719

Internetová adresa: <https://mwae.brandenburg.de/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Europaangelegenheiten (MWE)

Registračné číslo: t:03318661719

Poštová adresa: Heinrich-Mann-Allee 107

Mesto: Potsdam

PSČ: 14473

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Stendal (DEE0D)

Krajina: Nemecko

E-mail: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Telefón: +4903318661719

Internetová adresa: <https://mwae.brandenburg.de/>

Roly tejto organizácie:

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 54b656b1-7857-4eee-920a-d203ad142950 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 25/08/2026 00:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 588522-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 164/2026

Dátum uverejnenia: 26/08/2026